

Le 11e (bill n° 98), tendant à faire droit à Antonio Pietranglo;

Le 13e (bill n° 99), tendant à faire droit à Ella Vear;

Le 13e (bill n° 100), tendant à faire droit à Anna Welton;

Le 14e (bill n° 101), tendant à faire droit à Marjorie Mahaffey Cox;

Le 15e (bill n° 102), tendant à faire droit à Mary Elizabeth Milne;

Le 16e (bill n° 103), tendant à faire droit à Georgina Myrtle Potts;

Le 17e (bill n° 104), tendant à faire droit à Guy Barrington Hutchings.

#### REPRISE DE LA DISCUSSION GENERALE DU BUDGET

M. MACLEAN (York-Sud). Au moment de la suspension de la séance, monsieur l'Orateur, j'attirais l'attention de la Chambre sur cette révolution étrange qui permet à une minorité de dicter la politique fiscale d'un gouvernement qui est lui-même en minorité, pour ainsi dire. Je ne connais pas de précédent à cette situation dans notre histoire politique. Et j'ai promis de raconter après dîner l'aventure qui s'y rattache. J'emprunte mon récit à un bon auteur—sir Walter Scott. La Chambre me permettra de lui lire la chanson de Lady Heron dans le Chant V de Marmion où sont racontées les aventures du jeune Lochinvar qui venait de l'Ouest. Voici la Chanson:

Le jeune Lochinvar arrive de l'Ouest: Sur toute la frontière il n'est pas de coursier meilleur que le sien; sauf sa fidèle épée il ne porte point d'armes; il voyage sans défense et il voyage seul. Pour la fidélité en amour, pour le courage indomptable à la guerre, il n'était pas de chevalier semblable au jeune Lochinvar.

Des VOIX: Très bien!

M. MACLEAN (York-Sud): Mes honorables amis devinent la suite.

Aucun buisson, aucune pierre ne l'arrête; il traverse l'Eske à la nage, car le guide était loin de là. Mais avant qu'il fût descendu à la porte de Netherby, la fiancée était déjà donnée; l'amant arrivant trop tard. C'était un homme froid en amour, et lâche à la guerre, qu'on allait unir la belle Ellen, l'amante du brave Lochinvar.

Il entre fièrement dans Netherby Hall, au milieu des garçons de noce, des cousins et des frères; alors le père de la mariée prend la parole, la main sur son épée (car le lâche fiancé n'osait pas dire un mot): Venez-vous ici en ami, venez-vous en ennemi, ou pour danser à nos fiançailles, jeune lord de Lochinvar?

Puis vient le passage *moderato furioso*.

—J'ai recherché la main de votre fille, ma demande vous a déplu l'amour s'enfle comme le Solway, et décroît comme lui avec la marée; et maintenant je suis venu danser un menuet avec cette amante perdue pour moi, et boire une coupe de vin. Il y a des vierges écossaises beaucoup plus aimables qui deviendraient avec joie la fiancée du jeune Lochinvar."

Je le montrerai un peu plus tard.

[M. Maclean (York-Sud).]

La mariée remplit le gobelet, le chevalier le prit, but le vin et jeta la coupe; Ellen baissa les yeux et rougit, puis elle regarda le ciel et soupira avec un sourire sur les lèvres et une larme dans les yeux. Il prit sa douce main avant que la mère pût l'en empêcher: "Maintenant, prenons place, dit le jeune Lochinvar."

Sa taille était si majestueuse et sa tête si belle, que jamais danseur n'avait déployé autant de grâce tandis que la mère s'inquiète et que la mère s'irrite, le fiancé se tient immobile tenant à la main sa toque ornée de plumes et les jeunes filles de la noce se disent à l'oreille: "Combien il eût été mieux de marier notre belle cousine avec le jeune Lochinvar."

Il lui serre doucement la main, il lui dit un mot tout bas; bientôt ils atteignent la porte du château; le fier coursier est là; le chevalier pose légèrement la belle lady sur la croupe de l'animal, puis il s'élançait légèrement sur la selle! "Elle est conquise! allons en avant, à travers rochers, rivages et forêts; ils vont mettre leurs plus légers coureurs à notre poursuite, dit le jeune Lochinvar."

Les Groemes du clan de Netherby montèrent à cheval; Forsters, Fenwicks et Musgraves se mirent en selle et coururent; on fit des recherches et des battues sur les terres de Cannobie Lee, mais on ne put jamais revoir la fiancée de Netherby. Avez-vous jamais entendu parler d'un chevalier aussi hardi en amour, aussi indomptable à la guerre que le jeune Lochinvar?

Quelques commentaires, à présent. Imaginons que cette Chambre est Netherley Hall. Alors qui peut être le jeune Lochinvar? Le rôle peut ne pas convenir tout à fait à mon honorable ami le chef du parti progressiste (M. Forke). Mais l'Apollon doré de l'Ouest,—Calgary (M. Shaw),—ou une douzaine d'autres? Mais je me contente du chef progressiste; il peut jouer le rôle de Lochinvar s'il veut bien suivre les indications. Voici donc où commence le drame:

Il y a des vierges écossaises beaucoup plus aimables qui deviendraient avec joie la fiancée du jeune Lochinvar.

Où sont-elles? Est-ce mon très honorable ami le chef de l'opposition (le très hon. M. Meighen) ou le ci-devant ministre des Finances (l'hon. sir Henry Drayton)? Je tiens à les avertir que Lochinvar n'a pas mis fin à ses aventures; peut-être ne se révélera-t-il pas d'un tempérament violent, mais il peut partir à la conquête d'une dulcinée. Si j'étais le chef de l'opposition je serais aussi chaste et aussi attirante que Diane et porterais une robe non pas taillée à la mode du jour mais d'une longueur discrète. Alors il pourrait suivre le conseil que Tennyson fait adresser par le fermier de Yorkshire à son fils:

Doänt thou marry for munny, but goä wheer munny is!

Et si le très honorable monsieur se trouvait sur le chemin de Lochinvar lorsque ce dernier reviendrait on ne sait pas ce qui arriverait. Et qui est la belle Ellen? Elle est là, de l'autre côté,—le premier ministre! Et l'enlèvement? C'est quand le jeune Lochinvar